ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XVIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XVIII. Jahrgang.

№ 100. Середа 2. Сентября. — Mittwoch, 2. September **1870.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

О перемѣнѣ по службѣ.
Dienst-Veränderungen.

ПРИКАЗЪ
по Мѣстнымъ войскамъ Рижскаго военнаго округа.
Рига, Августа 26. дня 1870 г. № 74.

Считаю для себя пріятнымъ долгомъ выразить мою искреннюю признательность Командиру Рижскаго Губернскаго баталіона Подполковнику Баклевскому, за отличное исполненіе имъ обязанностей Начальника Рижскаго Военнаго госпиталя, во время нахожденія въ 28-ми дневномъ отпуску Полковника Семенова.

Подписалъ:
Начальникъ Штаба, Свиты ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА, Генералъ-Маіоръ
Князь Шаховской-Стрѣшневъ.

ОБЪЯВЛЕНІЕ
по Войскамъ Рижскаго Военнаго Округа.
Рига, Августа 23. дня 1870 г. № 2.

Комитетъ, учрежденный при Кіевской Археографической Коммисіи, для повсемѣстнаго въ Имперіи, по Высочайшему соизволенію, сбора приношеній на памятникъ въ Кіевѣ, Богдану Хмѣльницкому, открывъ свои дѣйствія, обратился къ Командующему войсками Округа съ просьбой, объ оказаніи благосклоннаго содѣйствія этому патріотическому дѣлу выражая свое убѣжденіе, что мысль воздвигнуть памятникъ отечественному герою, положившему основаніе окончательному возстановленію нашего народнаго и государственнаго единства и служащему въ Юго-Западномъ краѣ символомъ этого единства, мысль удостоенная Всемилостивѣйшаго одобренія нашего возлюбленнаго Монарха, найдетъ вполнѣ сочувственный откликъ во всѣхъ слояхъ Русскаго общества и народа. Тѣмъ съ большимъ довѣріемъ комитетъ ожидаетъ такого отклика отъ той среды, военныя доблести которой были отличительными свойствами славнаго Гетмана и помогли ему отстоять, въ тяжелой борьбѣ, права Русской народности и вѣры въ Юго-Западномъ краѣ. По приказанію Его Превосходительства Генералъ-Адъютанта Альбединскаго, объявляя о вышеизложенномъ войскамъ Округа, имѣю честь присовокупить, что собранныя приношенія должны быть вносимы въ мѣстныя казначейства, а квитанціи въ принятіи денегъ препровождаемы въ Окружный Штабъ.

Приложеніе: записка о значеніи Хмѣльницкаго въ Русской исторіи.

Подписалъ:
Начальникъ Штаба, Свиты ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА, Генералъ-Маіоръ
Князь Шаховской-Стрѣшневъ.

Его Превосходительство г. Начальникъ Лифляндской Губерніи 1. сего Сентября отправился по дѣламъ службы въ С.-Петербургъ и передалъ на время отсутствія его изъ Риги управленіе губерніею г. Вице-Губернатору. № 3363.

Указомъ Правительствующаго Сената отъ 7. Іюля с. г. за № 125, произведены чиновники Управленія Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ Губерніяхъ, за выслугу лѣтъ, въ слѣдующіе чины, а именно. Въ надворные совѣтники: коллежскіе ассессоры, главный лѣсничій прибалтійскихъ губерній Карлъ Фроммъ и и. д. лѣсничаго Ангерскаго лѣсничества Робертъ Гантвигъ. Въ коллежскіе ассессоры: титулярные совѣтники: лѣсничій Венденскаго лѣсничества Григорій Беккеръ 4., лѣсничій Рутцаускаго лѣсничества Георгъ Готшалкъ и завѣдывающій Шлотенгофскимъ лѣсничествомъ Генрихъ Бекманъ. Въ титулярные совѣтники: губернскій секретарь, лѣсничій I. Перновскаго лѣсничества Карлъ Бохманъ 2. Въ губернскіе секретари: коллежскіе регистраторы и. д. лѣсничаго Анненбургскаго лѣсничества фонъ Эрцдорфъ-Купферъ и лѣсничій Генненскаго лѣсничества Эрнстъ баронъ Штромбергъ. № 767.

Se. Excellenz der Livländische Gouvernements-Chef ist am 1. September in Dienstangelegenheiten nach St. Petersburg gereist und hat für die Zeit seiner Abwesenheit von Riga die Verwaltung des Gouvernements dem Herrn Vice-Gouverneuren übergeben. Nr. 3363.

Mittelst Ukas des Dirigirenden Senats vom 7. Juli c. sub Nr. 125 sind nach Ausdienung der Jahre nachstehende Beamte der Verwaltung der Reichsdomainen in den Baltischen Gouvern. befördert worden. Zu Hofräthen: die Coll.-Assr.: der Oberforstmeister der Baltisch. Gouvern. Carl Fromm und der stellv. Förster des Angernschen Forstdistricts Robert Hantwig. Zu Collegienassessoren: die Titulairräthe: der Förster des Wendenschen Forstdistricts Georg Becker 4., der Förster des Rutzauschen Forstdistricts Georg Gotschalk und der stellv. Förster des Schlottenhofschen Forstdistricts Heinrich Bäckmann. Zum Titulairrath: der Gouvernementssecretair Förster des 1. Pernauschen Forstdistricts Carl Bochmann 2. Zu Gouvernements-Secretairen: die Collegien-Registratore: der stellv. Förster des Annenburgschen Forstdistricts von Erzdorf-Kupffer und der Förster des Rönnenschen Forstdistricts Ernst Baron Stromberg.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Вслѣдствіе подлежащихъ отношеній лифляндское губернское управленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ и судебнымъ мѣстамъ лифляндской губерніи сдѣлать надлежащія распоряженія о розысканіи по вѣдомствамъ ихъ какъ самихъ нижепоименованныхъ лицъ такъ и принадлежащихъ имъ имѣній и въ случаѣ отысканія донести о томъ губернскому правленію.

Лица эти суть слѣдующія:
1) Отставной полковн. Игнатій Гайковичъ;
2) Жена генералъ-лейтенанта Артамонова Любовь;
3) Почетный гражданинъ Василій Кузьминъ;
4) Поручикъ баронъ Вильгельмъ фонъ Будбергъ;
5) Дворянинъ Александръ Погоржельскій;
6) Вдова поручика Меланія Шаулинъ:
7) Князь Павелъ Ксаверьевъ Сапега, графиня Марія Ксаверьевна Потоцка и повѣренный ихъ титулярный совѣтникъ Адамъ Залевскій;
8) Полковникъ Василій Васильевичъ Змѣевъ;
9) Подполковникъ Андрѣй Васильевичъ Зановьевъ;
10) Дворянинъ Емельянъ Шимонъ, сынъ Карла Игнатія, Заблоцкой.
11) Коллежскій ассессоръ Павелъ Александровичъ Корейшъ. № 3318.

In Folge desfallsiger Requisitionen werden von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung hiemit sämmtliche Polizei- und Justizbehörden Livlands desmittelst beauftragt, nach den nachbenannten Personen resp. deren Vermögen sorgfältige **Nachforschungen** anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber eine Benachrichtigung anher gelangen zu lassen. — Diese Personen sind:
1) Der verabschiedete Obrist Ignati Gaikowitsch;
2) Die Frau des Generallieutenants Artamonow Lubow;
3) Der Ehrenbürger Wassili Kusmin;
4) Der Lieutenant Baron Wilhelm v. Budberg;
5) Der Edelmann Alexancer Pogorschelski;
6) Die Lieutenants-Wittwe Melanie Schaulin;
7) Der Fürst Paul Xaverjew Sapiega die Gräfin Marie Xaverjewna Potocka und deren Bevollmächtigter Titulair-Rath Adam Salewsky;
8) Der Obrist Wassili Wassiljewitsch Smejew;
9) Der Obristlieutenant Andrei Wassiljew Sanowjew;
10) Der Edelmann Emeljan Schimon, Sohn des Karl Ignati Sablozki;
11) Der Collegien-Assessor Pawel Alexandrow Koreisch. Nr. 3318.

Согласно циркуляру Министерства Внутреннихъ Дѣлъ отъ 5. Октября 1867 (публикованному въ лифляндскихъ губернскихъ вѣдомостяхъ 1867 г. № 130) деньги, выручаемыя изъ продажи, по ст. 512 уст. о предупр. и пресѣч. прест. т. XIV св. зак. (по прод. 1863 г.), неизвѣстно кому принадлежащихъ вещей, скота и т. п. слѣдуетъ обращать въ пользу казны. Вслѣдствіе того, что на этомъ основаніи нѣкоторые приказы перестали вносить въ свои ежегодныя смѣты вообще всѣ доходы отъ продажи съ публичныхъ торговъ разнаго рода имущества и пригульнаго скота, министерство внутреннихъ дѣлъ циркуляромъ отъ 31. Іюля с. г. за № 193 разъяснило, что па точномъ основаніи приведенной ст. 512, въ пользу казны должны поступать только тѣ деньги, которыя выручаются отъ продажи вещей и скота, отнятыхъ у воровъ и разбойниковъ, а также отъ продажи упоминаемыхъ въ 2 п. прилож. ко 2 прим. 539 ст. 1 ч. X т. воровскихъ вещей; доходы-же, получаемые, на основаніи п. 21 и 22 прил. къ прим. 2. 539 ст. X т. ч. I св. зак. гражд. п. 20 и 25 того-же прилож. по прод. 1868 г. отъ продажи съ публичныхъ торговъ пригульнаго скота и отъ продажи указанныхъ въ 313 ст. уст. общ. призр. тома XIII св. зак. вещей, а также денежныя взысканія, предоставленныя въ пользу благотворительныхъ заведеній, по силѣ постановленій уложенія о наказаніяхъ уголовныхъ и исправительныхъ, должны поступать по прежнему въ суммы общественнаго призрѣнія.

Лифляндское губернское управленіе о вышеизложенномъ объявляетъ симъ для общаго свѣдѣнія и руководства. № 3319.

Zufolge Circulairs des Ministerii des Innern vom 5. October 1867 (publicirt in der Livländischen Gouvernements-Zeitung vom 10. November 1867 Nr. 130) sind die Gelder, welche gemäß Art. 512

der Gesetze über die Verhütung und Vorbeugung von Verbrechen, Sw. Bd. XIV, Forts. v. J. 1863 aus dem Verkauf von herrenlosen Sachen Vieh, u. s. w. gewonnen werden, zum Besten der Krone zu verwenden.

Da aber einige Colligien allg. Fürsorge demnächst nicht weiter Einnahmen aus dem öffentlichen Verkauf von verlaufenem Vieh und diversen Sachen in ihre Jahresbudgete aufgenommen haben, hat das Ministerium des Innern mittelst Circulair vom 31. Juli c. Nr. 193 das frühere Circulair dahin erläutert, daß in genauer Grundlage des angezogenen Art. 512 zum Besten der Krone nur die Gelder zu verwenden sind, die aus dem Verkauf von Vieh oder Sachen, welche Dieben oder Räubern abgenommen werden, ferner von Diebsgut, gemäß Pkt. 2 der Beilage zur 2. Anm. des Art. 539 Thl. I Bd. X Sw. der Civil-Gesetze gelöst werden, daß aber Einnahmen, welche auf Grund des Pkt. 21 und 22 der Beilage zur 2. Anm. des Art. 539 Thl. I Bd. X Sw. der Civil-Gesetze, und des Pkt. 20 und 25 ibid., Fortsetzung v. J. 1868 durch meistbietlichen Verkauf von verlaufenem Vieh und durch Verkauf der im Art. 313 Bd. XIII Sw. über die Collegien allg. Fürsorge bezeichneten Sachen einfließen, ferner auch Geldbeitreibungen, welche gemäß dem Strafgesetzbuche den wohlthätigen Anstalten zu Nutzen kommen sollen, wie bisher den Summen der Collegien allgemeinen Fürsorge zuzuzählen sind.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird solches zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung hierdurch bekannt gemacht. Nr. 3319.

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.

Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Реэстръ письмамъ, возвращеннымъ въ Ригу въ теченіе времени отъ 12. по 19. Августа 1870 г.

Verzeichniß der Briefe, die vom 12. bis zum 19. August 1870 nach Riga zurückgesandt worden sind.

Простыя внутреннія. Ordinaire inländische.

Изъ Либавы — Поланскому, изъ С.-Петер- [illegible] ...мищину, Тидеру, Николаеву, Федорову, aus Neuhof — Brandis, aus Saucken — Behmann, изъ Кеммерна — Собалеву, изъ Лушки — Луткову, изъ Риги — Менщику, изъ Динабурга — Люру, изъ Кiева — Мейеру, aus Dubbeln — Mazulewitz, aus Hapsal — Hollender, aus Riga — Wagner, изъ Орла — Вейгерту, изъ Риги — Кузнецову, Schulz, изъ Витебска — Камикову.

Заграничныя. Ausländische.

Aus Bustri — undeutlich, aus Breslau — Nelckin, aus Baden — Krönig, aus Frankfurt a. M. — Jwko, aus Königsberg — Balschmidt.

Письма страховыя и со вложеніемъ.

Recommandirte und Geldbriefe.

Изъ Ново-Александровска — Степанову (пасп. и 6 руб.), изъ Шлока — Эку (10 р.), изъ Валка — Федотову (1 р.), Волостн. Правл. (пасп. и 8 р.).

Реэстръ письмамъ, вынутымъ изъ почтовыхъ ящиковъ и неотправленнымъ по назначенію въ теченіе времени отъ 14. по 24. Августа 1870 г.

Verzeichniß der Briefe, die vom 14. bis zum 24. August 1870 in die ausgehängten Briefkasten geworfen, aber nicht haben befördert werden können.

Съ бывшею въ употребленіи маркою.

Mit gebrauchter Marke.

Въ Тамань — Новосильцеву, въ Цельменкенъ — Рейхвальду, въ Ценике — Фогелю.

Недостаточно франкированныя.

Unzureichend frankirt.

Въ Гапсаль — Рине, Ломану, въ Смоленскъ — Глебову, въ Ораньe — Рабиновичу.

Безъ марокъ. — Ohne Marken.

Въ Ревель — Олерихъ, въ Витебскъ — Калиновскому, въ Кронштатъ — Вишману, въ Екатеринодаръ — Мительсону, nach Lissabon — Freilandt, Pogelson, nach Portugal — Sallin, nach Schrunden — Segner. № 4148.

Es sind diesem Ordnungsgerichte nachstehend benannte, verdächtigen Leuten abgenommene **Gegenstände eingeliefert worden** und werden die resp. Eigenthümer hiedurch aufgefordert, sich mit ihren Eigenthumsbeweisen binnen 3 Wochen a dato hieselbst zu melden.

1) ein 7-jähriger Rapphengst, russischer Race, ein stark beschlagener eisenachsiger einspänniger Wagen, vorn und hinten mit auszuhebenden Leitern, (Schoßkellern), eine dicke wollene Decke, 2 Chomutten mit ledernen Schleien, eine Sedulka mit Messingverzierungen; ein Paar lederne geflochtene Leinen;

2) eine große 8—9-jährige braune Stute mit drei weißen Beinen, Ranken und ledernen Schleien und ein beschlagener Bauerwagen. Nr. 4835.

Fellin, den 25. August 1870. 3

In der Nacht vom 12. auf den 13. August a. c. sind aus dem herrschaftlichen Wohngebäude des Gutes **Neu-Oberpahlen** ein Pult und eine Commode in's Freie getragen, daselbst erbrochen und aus denselben nachstehende Gegenstände **entwendet** worden.

1. eine kleine goldene Damen-Cylinderuhr nebst goldener Kette und Uhrschlüssel;
2. eine goldene blauemaillirte Tabacksdose;
3. ein goldenes Petschaft mit grauem Stein, welches Hieroglyphen enthielt;
4. zwei Scheeren, eine silberne Nadeldose, 2 silberne Fingerhüte, Kleidungsstücke, Stiefeln und mehres Minderwerthvolle.

Sämmtliche Polizei-Autoritäten werden in Folge dessen dringend und freundlichst requirirt die sorgfältigsten Nachforschungen nach den Dieben und den gestohlenen Gegenständen anzustellen und im Ermittelungsfall die Verdächtigen zusammt dem bei ihnen vorgefundenen Diebsgut unter Wache anhero einzusenden — und wird Jedermann vor Ankauf der obenbezeichneten Effecten hierdurch gewarnt.

Fellin, den 25. August 1870. Nr. 4843. 3

Проклaмы. Proclame.

Demnach die Kinder, modo Erben des im Jahre 1850 auf der Holstfershoffschen Hanso-Mühle ohne Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Ausländers, Müllermeisters Traugott Leberecht **Hohlfeldt** zur Sicherstellung des Nachlasses um Erlassung eines Proclams ad convocandos heredes ac. creditores bei diesem 2. Dorpatsch. Kirchspielsgerichte nachgesucht haben und solcher Bitte gewillfahrt worden, — als werden von diesem 2. Dorpatschen Kirchspielsgerichte alle Diejenigen, welche an die Nachlassenschaft des gedachten Traugott Leberecht Hohlfeldt, in specie an die von ihm eigenthümlich acquirirte, zu dem im Niggenschen Kirchspiele belegenen Gute **Unnipicht** gehörige, der Nachlaßmasse mittelst mit dem Erbbesitzer des Gutes Unnipicht Herrn Dr. Otto Georg von Rücker abgeschlossenen und von Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte am 22. November 1862 corroborirten Kaufcontracte eigenthümlich zugeschriebene, auf schatzfreiem Hofslande belegene Arrik-Wassermühle sammt Appertinentien und bezüglichen Landareale, wie auch an das ebendaselbst belegene, von der qu. Nachlaßmasse mittelst mit dem obmentionirten, Erbbesitzer des Gutes Unnipicht abgeschlossenen und von Einem Kaiserlichen Dorpatschen Kreisgerichte am 9. November 1862 sub Nr. 1975 corroborirten Kaufcontracts eigenthümlich acquirirte, 24 Thlr. 89 Gr. große Grundstück Sillamatzi Jaak sammt dem Pauna-Morast mit allen dazu gehörigen Ländereien, wie solche auf der bezüglichen Carte in geschlossener und vermarkter Grenze verzeichnet, irgend welche Erb- oder Forderungsansprüche zu erheben vermeinen, desmittelst aufgefordert solche ihre Ansprüche gehörig documentirt bei diesem 2. Dorpatschen Kirchspielsgerichte binnen Jahr und Tag a dato d. i. spätestens bis zum 22. August 1871 anhängig und ausführig zu machen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf der peremtorischen Frist Niemand weiter gehört werden wird. Nr. 1462. 1

Dorpat, den 10. Juli 1870.

Vom Rathe der Stadt Werro werden auf geschehenes Ansuchen alle Diejenigen, welche an das in der Stadt Werro früher sub Nr. 48 und jetzt sub Nr 27 belegene, von dem Herrn Landmesser Ernst **Fedder** der Kaufmannsfrau Anna **Johannsohn** zufolge am 1. August c. corroborirten Kaufcontracts vom 30. Juli 1870 für die Kauf- und resp. Verkaufsumme von tausend und fünfzig Rbl. S. verkaufte hölzerne Wohnhaus sammt dazu gehöriger Herberge, den übrigen dazu gehörigen Nebengebäuden und sonstigen Appertinentien, so wie dem zu diesem Hause gehörigen, 620 Q.-Faden 16 Q.-Fuß großen Grundplatz aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Anforderungen zu haben vermeinen oder wider die geschehene Eigenthumsübertragung zu sprechen gesonnen sein sollten, durch dieses öffentliche Proclam aufgefordert, sich mit solchen ihren Ansprüchen, Anforderungen und Protestationen in der Frist von einem Jahre und sechs Wochen a dato, also spätestens bis zum 14. September 1871 bei diesem Rathe entweder in Person oder durch gehörig legitimirte und instruirte Bevollmächtigte wie rechtserforderlich anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist Niemand weiter gehört und das vorgedachte Wohnhaus sammt Herberge, den übrigen dazu gehörigen Nebengebäuden und sonstigen Appertinentien mit dem Grundplatze von 620 Q.-Faden 16 Q.-Fuß der Kaufmannsfrau Anna Johannsohn zum unstreitigen Eigenthume nach Inhalt des Kaufcontracts zuerkannt werden wird. Nr. 942. 1

Werro-Rathhaus, am 3. August 1870.

Von Einem Kaiserlichen 5. Pernauschen Kirchspielsgerichte werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des verstorbenen Gemeindeschreibers der Güter Kawershof, Kurrista und Lustifer, Walkschen Zunftokladisten Robert **Thomann** irgend welche Forderungen oder Ansprüche zu haben meinen, aufgefordert, solche in dreimonatlicher Frist d. i. bis zum 24. November c. sub poena praeclusi bei dieser Behörde wie gehörig anzumelden und rechtlich in Erweis zu stellen.

Zugleich ergeht an Diejenigen, welche dem Verstorbenen schulden oder von demselben Sachen in Händen haben sollten, die Aufforderung, resp. Weisung, die Schuldposten und Sachen binnen gleicher Frist hieselbst zu liquidiren und resp. abzuliefern, widrigenfalls diese Personen den gesetzlichen Beahndungen für Verheimlichung fremden Eigenthums unterliegen werden. Nr. 1211. 2

Kawershof im 5. Pernauschen Kirchspielsgerichte den 24. August 1870.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Grundeigenthümer Andrees Uhder als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Versohnschen Kirchspiele belegenen Grundstücks **Wankin Nr. 142** nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß er Bittsteller das Grundstück Wankin Nr. 142, groß 18 Thlr. 5 Gr., auf den Versohnschen Bauer Peter Uhder für den Preis von 2500 Rbl. S. dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachten Kaufcontracte übertragen hat, daß selbiges Gesinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute Versohn ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams, Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem qu. Grundstück ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechte Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Vereinbarung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich, als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum, adjudicirt werden soll.

Gegeben Wenden den 12. August 1870.

Nr. 3318. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Bauern Hans Illus und Rits Peddanik, Erbbesitzer der im Paistelschen Kirchspiele des Pernau-Fellinschen Kreises unter dem Gute Euseküll-Carlsberg belegenen Grundstücke **Torrimo Nr. 47** und **Pebo Nr. 59**, hieselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen die eigenthümlich erworbenen, soeben bezeichneten Grundstücke, dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den am Schlusse genannten resp. Käufern als freies unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, — mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät,

deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung dieser Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 4. Februar 1871 bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Torrimo Nr. 47, groß 25 Thlr. 62 Gr., dem Bauer Michel Sissask für den Kaufpreis von 3700 Rbl. S.

Pebo Nr. 59, groß 28 Thlr. 75 Gr., dem Bauer Märt Röand für den Kaufpreis von 4440 R.

Gegeben im Kreisgerichte zu Fellin am 4. Aug. 1870. Nr. 983. 2

Торги. Torge.

Von Einem Kaiserlichen Dorpatschen Ordnungsgerichte wird desmittelst bekannt gemacht, daß die diesseits auf den **4. September** c. auf dem Hof **Repshof** anberaumte Auction eingetretener Umstände halber nicht stattfinden wird. Nr. 8155. 1

Dorpat, Ordnungsgericht den 24. August 1870.

Von dem Wolmarschen Ordnungsgericht, werden alle Diejenigen welche die Lieferung der pro 1870/71 zur Versorgung des Militairs &c. erforderlichen Quantität Brennholz, die 300 Faden oder auch mehr betragen kann, zu übernehmen Willens sein sollten desmittelst aufgefordert, sich zum Torg und Peretorg am 16. und 17. September von 10 Uhr Vormittags, bei dem Wolmarschen Ordnungsgericht einzufinden — woselbst auch die Lieferungsbedingungen täglich eingesehen werden können.

Wolmar, Ordnungsgericht den 21. August 1870. Nr. 7163. 1

Правленіе IX. Округа путей сообщенія въ г. Ковнѣ состоящее объявляетъ, что по безуспѣшности назначавшихся торговъ, въ присутствіи онаго будутъ производиться вновь торги 24. будущаго Сентября, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на поставку въ 1871 и 1872 годахъ каменныхъ матеріаловъ для ремонта Псковско-Рижскаго шоссе, на сумму въ годъ, на участкѣ отъ г. Пскова до ст. Адзель на протяженіи 111 верстъ 13050 руб. и на участкѣ отъ ст. Адзель до соединенія съ Энгельгардгофскимъ шоссе, на протяженіи 117,33 верстъ, 14,706 руб. Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить документы, о своемъ званіи и благонадежные залоги, въ узаконенномъ размѣрѣ. Кондиціи и поверстныя вѣдомости, о количествѣ каменнаго матеріала, предъявлены будутъ при торгахъ. Сверхъ изустныхъ торговъ будутъ приниматься запечатанныя объявленія, поданныя въ срокъ, опредѣленный 1935 ст. I ч. X том. св. зак. и написанныя, безъ отступленія отъ установленныхъ въ законѣ правилъ. № 2261. 2

г. Ковно 24. Августа 1870 года.

Отъ судебнаго пристава Псковскаго окружнаго суда Михайла Николаева Петрова, проживающаго въ г. Псковѣ, на Запсковьи, по Варламской улицѣ въ домѣ Норкиной, объявляется, что во исполненіе рѣшенія Псковскаго окружнаго суда, будетъ продаваться 28. Сентября 1870 года, въ 10 часовъ утра за неплатежъ женою губернскаго секретаря Надеждою Гавриловою Лазаревичь-Шепелевичь крестьянину Ивану Давыдову 1650 руб. по неутвержденной закладной и неустойчной записи, принадлежащее ей, Лазаревичь-Шепелевичь, недвижимое имѣніе заключающееся въ сельцѣ Покровскомъ со всею постройкою и землею, коей мѣрою до 111 дес., и отдѣльномъ участкѣ земли при семъ сельцѣ до 7 дес., состоящее Псковской губерніи Порховскаго уѣзда. Означенное имѣніе въ залогѣ не состоитъ и будетъ продаваться въ общемъ составѣ оцѣненное въ 1400 р.; торгъ начнется съ оцѣночной суммы, желающіе торговаться могутъ видѣть описи и всѣ бумаги до сей продажи относящіяся въ канцеляріи Псковскаго окружнаго суда до начала торга.

Іюля 16. дня 1870 года. № 419. 2

И. д. Суд. Прист. Великолуцкаго Окружнаго Суда Твертовъ жительствующій въ гор. Великихъ Лукахъ, на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. гр. Суд., объявляетъ, что 18. Сентября 1870 года въ 10 часовъ утра въ зданіи великолуцкаго окружнаго суда будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе, принадлежащее коллежскому регистратору Василью Николаеву Щеглову, состоящее изъ земли при сельцѣ Новотихвенскомъ при деревняхъ Конюховѣ и Дроздовѣ и въ пустошахъ Верховы, Куроскино и Люновой всего 765 десятинъ 1768 саж. изъ коихъ состоитъ въ пользованіи временно обязанныхъ крестьянъ означенныхъ дер. по уставной гр. 55 дес. съ еловыми жилыми и хозяйственными постройками, дегтярнымъ заводомъ и домашнимъ скотомъ. Имѣніе это находится въ псковской губерніи, Торопецкаго уѣзда, отъ котораго городъ отстоитъ въ 45 верстахъ, назначено въ продажу для удовлетворенія взысканія по закладной въ пользу жены его Аделаиды Христіановый Щегловый 5000 руб. сер. оцѣнено въ 3000 руб. сер. съ каковой суммы и начнется торгъ всего имѣнія въ совокупности. Опись и другія бумаги относящіяся къ продоваемому имѣнію могутъ быть разсматриваемы всѣми желающими въ канцеляріи великолуцкаго окружнаго суда. № 445. 1

Отъ С.-Петербургскаго губернскаго правленія объявляется, что по требованію Новгородскаго губернскаго правленія, на удовлетвореніе долга коллежскому регистратору Николаю Богдановичу по векселямъ 17,259 руб., назначено во вторичную продажу имѣніе жены полковника Анны Федоровой, состоящее Новгородской губерніи, Кириловскаго уѣзда, въ лѣсныхъ дачахъ, а именно: по пожни Пасынокъ; деревнѣ Шипачевой, деревнѣ Булдаковой, пустошѣ Воровиной, деревнѣ Макинѣ, пустошѣ Кукориной, деревнѣ Митинской, деревнѣ Мяндѣ, пустошѣ Софроновой и деревнѣ Большому двору, въ коемъ состоитъ земли: пахатной 76 дес. 884 с., сѣнныхъ покосовъ 9 д. 846 с., дровяннаго лѣса: по суходолу 908 д. 150 с., по болоту 25 дес. строеваго лѣса 816 д. 191 с., перелогу 6 дес. 400 с., подъ рѣчками и озеромъ 20 д. 719 с., подъ проселочными дорогами 10 дес. 1289 с., подъ болотомъ 115 д. 2223 с., а всего 1987 д. 1902 саж., означенныя лѣсные дачи и пустоши, состоятъ каждая порознь въ отдѣльныхъ окружныхъ межахъ. Описанное имѣніе оцѣнено въ 5963 руб.

Продажа сія назначена въ присутствіи С.-Петербургскаго губернскаго правленія на 18. Сентября 1870 г. съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою. При этомъ объявляется, что сіи вторичные торгъ и переторжка, по 2090 ст. X т. ч. II будутъ послѣдніе окончательные. Желающіе могутъ разсматривать опись и бумаги до производства сей продажи относящіяся, въ канцеляріи сего Правленія.

Іюня 25. дня 1870 г. № 5133. 2

Отъ С.-Петербургскаго губернскаго правленія объявляется, что по требованію С.-Петербургскаго окружнаго суда, на удовлетвореніе долговъ разнымъ лицамъ въ суммѣ 111,966 р. 10 коп., назначено во вторичную продажу имѣніе дворянина Сергѣя Орлова, состоящее Тверской губерніи Зубцовскаго уѣзда, заключающееся изъ земли, раздѣленной на 24 участка. Участки эти распредѣлены такъ: 1) участокъ заключаетъ въ себѣ землю, значущуюся по экспликаціи на планѣ подъ № 9, въ количествѣ 236 д. 100 с., оцѣненную въ 2395 руб. 40 коп., 2) землю, значущуюся на планѣ подъ № 10, въ количествѣ 358 д. 1000 с., оцѣненную въ 3633 р. 70 коп. 4) землю, значущуюся на планѣ подъ № 3, въ количествѣ 35 д. 120 с., оцѣненную въ 386 руб. 50 коп., 5) землю, значущуюся на планѣ подъ № 14, въ количествѣ 309 дес. 1500 саж., оцѣненную въ 3105 р. 90 коп., 6) землю, значущуюся на планѣ подъ № 15, въ количествѣ 88 д. 720 с. оцѣненную въ 893 р. 20 коп., 7) землю, значущуюся на планѣ подъ № 1 въ количествѣ 268 д. 1080 с., оцѣненную въ 2969 р. 20 к. 9) землю, значущуюся на планѣ подъ № 5, въ количествѣ 173 д. 900 с., оцѣненную въ 1972 р. 20 к., 10) землю, значущуюся на планѣ подъ № 6 въ количествѣ 118 д. 300 саж., оцѣненную въ 1167 р. 25 коп., 12) землю значущуюся на планѣ подъ № 31, въ количествѣ 186 д. 1400 с., оцѣненную въ 1932 р. 20 к., 13) землю значущуюся по плану подъ № 2 въ количествѣ 13 д. 350 с. оцѣненную въ 130 руб., 14) землю, значущуюся по плану подъ № 16, въ количествѣ 401 д. 1000 с., оцѣненную въ 3572 р. 20 к. 15) землю значущуюся на планѣ подъ № 17, въ количествѣ 342 д. 1000 с., оцѣненную въ 3046 р., 16) землю, значущуюся по плану подъ № 28, въ количествѣ 120 д. 1100 саж., оцѣненную въ 1218 р. 17) землю значущуюся по плану подъ № 29, въ количествѣ 260 д. 2200 с., оцѣненную въ 2639 р., 18) землю значущуюся по плану подъ № 24, въ количествѣ 136 д. 2000 с., оцѣненную въ 1381 р. 50 к., 19) землю, значущуюся по плану подъ № 25, въ количествѣ 209 д. оцѣненную въ 2126 р. 85 к., 21) мукомольную Безумовскую водяную мельницу, съ землю 1 д. 1935 с., удобной и 1120 с. неудобной и постройками оцѣненную въ 480 р., 22) Тупичанскую мукомольную водяную мельницу съ землею 1 д. 1786 с., и постройками, оцѣненную въ 800 р., 23) хуторъ Рупинку, значущійся по плану подъ № 21, съ землею 560 д. 2100 с. и постройками, оцѣненный въ 5715 руб. 24) хуторъ Машутинъ, значущійся по плану подъ № 20, съ землею 661 д. 1320 с. и постройками, движимымъ имуществомъ, скотомъ и хлѣбомъ, оцѣненный въ 21,848 р. 50 к., 25) землю, значущуюся по плану подъ № 32, въ количествѣ 216 д., оцѣненную въ 5375 р., 26) землю, значущуюся по плану подъ № 33, въ количествѣ 84 д. 1200 с., оцѣненную въ 2400 руб.; 27) землю, значущуюся по плану подъ № 27, въ количествѣ 46 д. 1680 с., оцѣненную въ 1380 руб. и 28) Сельце Селяево съ землею 368 д. 100 саж., строеніемъ, мельницею, садомъ, земледѣльческими орудіями, скотомъ, хлѣбомъ, мебелью, экипажемъ, оцѣненныхъ въ 15350 руб. 4 коп. Все вообще описанное имѣніе оцѣнено въ 104,491 р. 89 коп.

Продажа сія назначена въ присутствіи С.-Петербургскаго губернскаго правленія на 25. Сентября 1870 г. съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою. При этомъ объявляется, что сіи вторичные торгъ и переторжка по 2090 ст. X т. ч. II будутъ послѣдніе окончательные; желающіе могутъ разсматривать опись и бумаги въ канцеляріи Правленія.

Іюня 22. дня 1870 г. № 4773. 2

Отъ С.-Петербургскаго губернскаго правленія объявляется, что по требованію Псковскаго губернскаго правленія, на удовлетвореніе долговъ умершей помѣщицы Татьяны Машиной, упадающихъ на наслѣдственную часть дѣйствительнаго статскаго совѣтника Александра Соколова, коллежскому ассесору Алексѣю Арбузову, мѣщанину Іевлеву и въ пользу церкви погоста Говья, назначено во вторичную продажу, изъ имѣнія г. Соколова, состоящаго Псковской губерніи, Торопецкаго уѣзда, 2 стана, лѣсная дача, находящаяся въ 2 верстахъ отъ сплавной рѣки куніи, изъ 1000 десят. строеваго и дровянная лѣса, оцѣненная въ 12000 руб.

Продажа сія назначена въ присутствіи С.-Петербургскаго губернскаго правленія, на 17. Сентября 1870 г. съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою. Желающіе могутъ разсматривать опись и бумаги до производства сей публикаціи и продажи относящіяся, въ канцеляріи сего правленія. № 4556. 1

Іюня 15. дня 1870. г.

Отъ Полоцкаго Уѣзднаго Суда объявляется, что въ присутствіи его 27. Сентября сего 1870 года будутъ производиться торги съ переторжкою чрезъ три дня, на продажу участка земли лежащей 3 стана Полоцкаго уѣзда въ деревнѣ Смолянахъ въ числѣ 57 дес. 927 саж. со всѣми на оной землѣ постройками, какъ по описи значится, принадлежащей наслѣдникамъ умершаго мѣщанина Семена Амвросова Кононова, Ивану, Ефиму, Тимофѣю и Федору Кононовымъ, по случаю неуплаты Полоцкой мѣщанки Прасковьи Кононовой по обязательству 500 руб. оцѣненная въ 530 руб.

Желающіе участвовать въ сихъ торгахъ приглашаются въ Уѣздный Судъ на день торга гдѣ имъ будутъ предъявляемы бумаги съ описи относящіяся. № 3147. 1

Іюля 23. дня 1870 года.

За Лифл. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ.**

Старшій секретарь Г. ф. Штейнъ.

Неоффиціальная Часть.
Nichtofficieller Theil.

Lebendige Hecken.

In Amerika findet man jedes ländliche Grundstück eingehegt. Hat dort ein Farmer ein Stück Land von der Regierung gekauft, das dort bekanntlich zu uns Europäern fabelhaft niedrig erscheinenden Preisen zu haben ist, so muß er zuerst daran denken, dasselbe einzuzäunen, denn er würde keinen Halm, den er baute, ernten können vor der Freßsucht herumstrolchenden Viehes. Dort erbaut man also Pallisaden rings um das Grundstück, über die hinweg weder Pferde noch Ochsen zu den leckern Maisfeldern gelangen können. Wenn ein Europäer solche Pallisaden sieht, so geräth er außer sich über die Holzverschwendung, mit der sie angelegt sind — und wirklich, es stecken darin solche Massen meist des schönsten Nutzholzes, daß eine solche Umfassung auf einem europäischen Holzmarkte ein ganzes Vermögen repräsentiren würde. Der amerikanische Farmer aber muß meist erst die Bäume fällen, um Platz für seinen Ackerbau zu gewinnen und die Stämme haben keinen Werth für ihn, weil er keine Verkehrsstraßen besitzt, auf denen er sie zu Markte befördern kann.

Der Amerikaner geht also nur mit einem Materiale verschwenderisch um, das er anders doch nicht verwerthen kann und also sind seine aus mächtigen Stämmen zusammengefügten Einfriedigungen ganz berechtigt. Aber anders ist es in Europa, wo man nun gerade keine amerikanische Holzverschwendung, aber doch immer eine den Verhältnissen nach ungerechtfertigte Verschwendung von Holz antreffen kann. Und je mehr die Wälder abnehmen, je mehr also die Holzarmuth naturgemäß sich steigert und die Preise für das Material höher werden, um so unpractischer wird die Verwendung des kostspieligen Holzes zu Dingen, die man billiger und practischer haben und herstellen kann.

Noch immer findet man in Dörfern und Vorstädten eine Menge Einfriedigungen aus hölzernen Planken und jährlich wird noch eine Menge Geld für dieselben ausgegeben. Diese hölzernen Einfriedigungen sind theuer und tragen nicht einmal die Bürgschaft einer Dauerhaftigkeit in sich, sondern bedürfen schon nach Verlauf weniger Jahre bald dieser, bald jener Reparatur oder völliger Ergänzung. Es wird also in ihnen mit großen Kosten für Material und Arbeitslohn etwas Unzulängliches geleistet, während man mit viel weniger Kosten etwas Dauerhaftes herstellen kann. Welchen kostbaren Schatz zu solchen Einfriedigungen bietet uns im Pflanzenreiche der Weißdorn, den Jedermann kennt. Man kennt zwar die Weißdornhecken, verwendet sie aber noch lange nicht so, wie sie es verdienen. Die im schleswig-holsteinischen Kriege oft erwähnten Krücks, mit denen dort die Felder abgetheilt werden, bestanden auch aus Weißdorn. Freilich darf man bei der Anlage einer lebendigen Hecke den Weißdorn nicht nehmen, wie er im Walde gefunden wird, denn erstens würden dieselben durch das Ausroden theuer werden und dann entbehren sie auch einer kräftigen Bewurzelung, welche ein Haupterforderniß für das Gedeihen solcher Hecke bildet. Aber in den Baumschulen erhält man ja zum billigen Preise geschulte Pflanzen, die sich dann schnell und kräftig entwickeln und Zier und Schutz zugleich bilden, wenn sie richtig und sorgfältig zur Hecke angelegt werden. Ein Jeder hat wohl schon solche schöne wohlgepflegte Weißdorn-Hecken gesehen, die, richtig angelegt, keine Lücke bilden und kaum einer Maus, sicher aber keinem Huhne, keinem Kaninchen und Hasen Durchlaß gewähren darf.

Ehe wir jedoch einem bewährten Fachmanne über Anlage und Pflege von Weißdorn-Hecken das Wort verstatten, erwähnen wir, absehend von anderen bekannteren Heckenpflanzen, wie Berberitze, Weißbuche u. s. w., noch eine andere, die Gleditschin. Die Gleditschin ist ein zierlicher Baum von raschem Wuchse und im Laube der Akazie ähnlich. Aber er hat vor dieser den Vorzug, daß ihn die Hasen nicht benagen, was dieselben bei Akazien bekanntlich sehr gern thun.

Vermöge ihres raschen Wuchses eignet sich die Gleditschin besonders zum Schutze gegen Vieh, muß aber dieses raschen Wuchses wegen natürlich auch oft mit der Scheere bearbeitet werden. Die Gleditschin-Pflanzen sind theurer, als die Weißdornpflanzen, im Ganzen möchte man den Weißdorn auch für practischer zur Heckenanlage erklären, während vom Geschmacke oftmals die andere Pflanze vorgezogen wird.

Uns und den practischen Land- und Gartenbebauern wird der Weißdorn practischer erscheinen und wir theilen deshalb aus der „Illustrirten Gartenzeitung" die bewährte Görnersche Erziehungsmethode für dieselben mit. Der Fachmann schreibt dort:

Zur Herstellung eines guten Weißdorn-Zaunes ist aber eine aufmerksame Behandlung und Sorgfalt erforderlich; das bloße Beschneiden des Weißdorns mit der Heckenscheere reicht nicht hin, der Hecke am Boden einen dichten Schluß zu geben, ihr die nöthige Festigkeit und Undurchdringlichkeit zu verleihen und das Einreißen von lückenhaften Stellen zu vermeiden. Deshalb muß man bei der Erziehung die Kunst zu Hilfe nehmen, um der Hecke durch Verflechten der Triebe die erforderlichen Eigenschaften zu ertheilen.

Nach der Görner'schen Methode, welche sich sowohl durch Einfachheit, als durch Billigkeit auszeichnet, ist das Verfahren folgendes.

Man bereite zuerst den Boden längs der Zaunlinie gehörig vor, d. h. man rigole den Zaunstreifen, $1^{1}/_{2}$ bis 2 Fuß breit und 2—3 Fuß tief, je nach der mehr lockern oder festern Bodenbeschaffenheit. Mit dieser Arbeit kann man gleichzeitig ein Düngen verbinden, welches sich besonders für ärmere Bodengattungen sehr empfiehlt. Vorkommende Stellen dürftigen Bodens muß man mit Boden besserer Qualität mischen, da von der gleichmäßig guten Bodenbeschaffenheit das spätere gleichmäßige Gedeihen des Zaunes wesentlich abhängt. Das Rigolen findet am besten im Herbst statt, damit der gelockerte Boden über Winter durch die Einwirkung des Frostes gehörig zersetzt werden kann; aus demselben Grunde ist es rathsam, die Rinne, in welche gepflanzt werden soll, schon im Herbste aufzuwerfen. Sollte die Zaunlinie über tiefliegendes Terrain führen, bei welchem Grundwasser zu befürchten ist, so muß an solchen Stellen ein entsprechend breiter Damm aufgeworfen und der Zaun auf denselben gepflanzt werden. Aeltere Bäume dürfen nicht in der Zaunlinie stehen bleiben, daß sie durch ihren Schatten die Entwickelung des Weißdorns beeinträchtigen.

Nachdem sich der Boden gesetzt hat, bringe man einen Schutzzaun an, der leichter oder stärker auszuführen ist, je nachdem das einzuzäunende Grundstück frei liegt oder Wege an ihm vorüberführen. Der Schutzzaun wird, da er nur einige Jahre zu halten hat, meistens ganz leicht aus Pfosten und zwei daran genagelten Querlatten hergestellt. An Wegen ist ein sorgfältiger Verschluß nöthig.

Zum Pflanzen nehme man Samenpflanzen oder solche aus Einlegern gezogene und wende sich deshalb an Gärtnereien, in denen diese Cultur als Specialität betrieben wird. Dreijährige Pflanzen sind den zweijährigen, zumal für geringere Bodenklassen, vorzuziehen. Aus den Wäldern ausgerodete Wurzelausläufer sind nicht zu empfehlen, da sie in Folge ihrer ungleichen und mangelhaften Bewurzelung langsam und lückenhaft wachsende Hecken geben. Auch beziehe man stets einige Pflanzen mehr, als nöthig sind und pflanze den Ueberschuß besonders, damit man sich dessen später zum Ausbessern etwaiger Lücken bedienen kann. Beim Pflanzen selbst, was in den meisten Fällen am besten im Frühjahr geschieht, schneide man den Weißdorn auf 2—3 Zoll über der Erdoberfläche zurück und versäume nicht, ehe die Rinne ganz mit Erde zugefüllt ist, die Pflanzung tüchtig einzuschlemmen. Ein Beschneiden der Wurzeln mit einem scharfen Messer ist von großem Werth. Die Entfernung der Pflanzen unter einander betrage 1 Fuß.

Im ersten Jahre hält man den Boden stets locker und unkrautfrei, entfernt auch alle sich zeigenden Triebe sorgfältig bis auf einen. Im nächsten Frühjahr biegt man diesen einen Trieb dicht an der Erde hin nach der nächststehenden Pflanze zu und gräbt die Spitze des Triebes da, wo sie über die nächste Pflanze hinaussteht, in die Erde. Sollte der Trieb durch das Eingraben der Spitze noch nicht fest genug liegen, so wende man zwei kreuzweis gesteckte Stäbchen oder auch Häkchen an, um den Trieb an der Erde fest zu halten. Dann nimmt man den nächsten Trieb, biegt ihn in gleicher Richtung, wie den ersten, nach der dritten Pflanze und verfährt auf gleiche Weise mit der ganzen Zaunlinie. Der niedergelegte Trieb, dessen in die Erde gesenkte Spitze sich alsbald bewurzelt, treibt nun in Folge der Biegung auf seiner ganzen Länge an allen Augen aus. Man läßt aber von diesen sämmtlichen Trieben nur 4 stehen, welche möglichst gleichmäßig (ca. 3 Zoll) von einander entfernt sein müssen. Diese Triebe erreichen noch in demselben Jahre eine durchschnittliche Höhe von 2 Fuß. Im nächsten Frühjahr biegt man je 2 dieser Triebe bis auf 1 Fuß über dem Boden zusammen und windet sie ein- oder zweimal um einander, bis sie einander fest halten. An dieser Windungsstelle verwachsen die beiden Triebe später zu einem Ganzen.

Die entstandene Kreuzung der Triebe giebt der Hecke den erforderlichen Schluß am Boden und bildet zugleich ein dichtes Gitterwerk.

Damit ist die künstliche Behandlung beendet und es bleibt weiter nichts übrig, als die Hecke zweimal jährlich (um Johanni und Ende September) mit der Heckenscheere seitlich und oben zu schneiden, wobei man noch einzelne dünnere Stellen durch Hineinbiegen und Verflechten von Seitentrieben verdichten kann. In 4—5 Jahren, vom Pflanzjahre an gerechnet, ist der Schutzzaun entbehrlich und die Hecke hat ihre volle Höhe von 4 Fuß erreicht. Ein fortwährendes Rein- und Lockerhalten des Bodens ist stets erforderlich. Als beste Breite einer guten Hecke gilt $^{3}/_{4}$—1 Fuß.

Man kann vielleicht in Entfernungen von 12 zu 12 Fuß auch Bäumchen aus Trieben der Hecke emporziehen und dann in einer bestimmten Höhe veredeln. Auch vermag man, bei der Fügsamkeit des Weißdorns unter den Schnitt, der Hecke jede beliebige Form zu geben und sogar Portale, überwölbte Eingänge in den Garten herzustellen.

(Illust. Landw. Ztg.)

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Die Legitimation des zum Gute Groß-Platon verzeichneten Fritz Lamberg d. d. 4. Mai 1870 Nr. 4965, giltig bis zum 1. Oct. 1870.

Die Legitimation des Schaulenschen Meschtschanins Taraß Karpow Matuschenko d. d. 12. Juni 1870 Nr. 3102, giltig bis zum 9. Juni 1871.

Die Legitimation des Jacobrukschen Bauern Gregori Naumnik u. Frau Irinja Kondratjewa d. d. 2. Juli 1870 Nr. 9204, giltig bis zum 28. Dec. 1870.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Anmerkung. Hierbei folgen für die betreffenden Behörden Livlands Beilagen, betreffend die Ermittelung von Personen, Capitalien und Vermögen und zwar zu den Gouv.-Zeitungen: zu Nr. 60 der Woroneshschen, Nr. 32 der Tobolskischen, Nr. 32 der Wladimirschen, Nr. 33 der Witebskischen, Nr. 60 der Chersonschen Gouvernements-Zeitung.

Дозволено цензурою. Рига, 2. Сентября 1870 г.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)